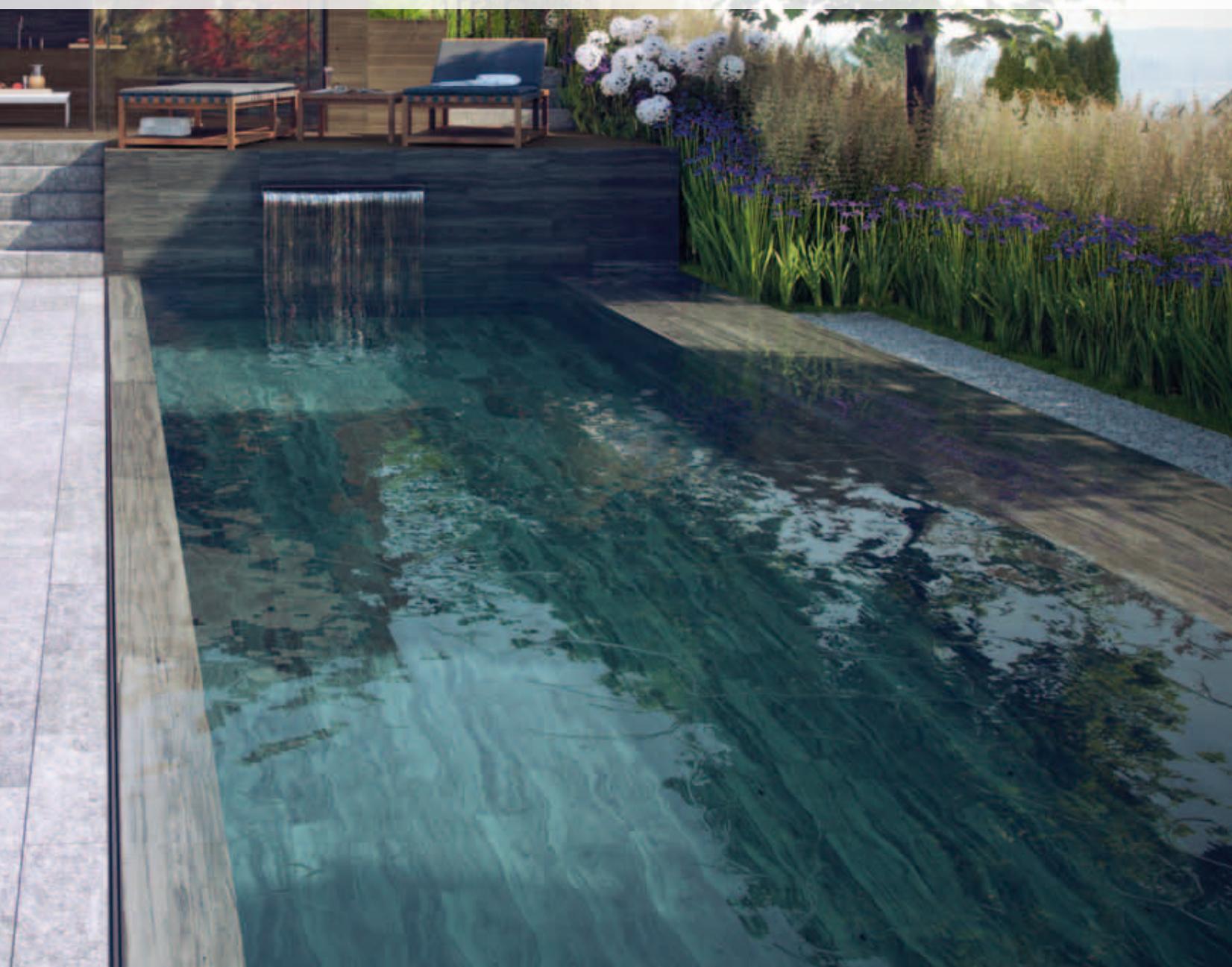


# Vorher Nachher

Im Fokus «Garten / Pool»

Sonderbeilage der SimmenGroup



Unser Partner:

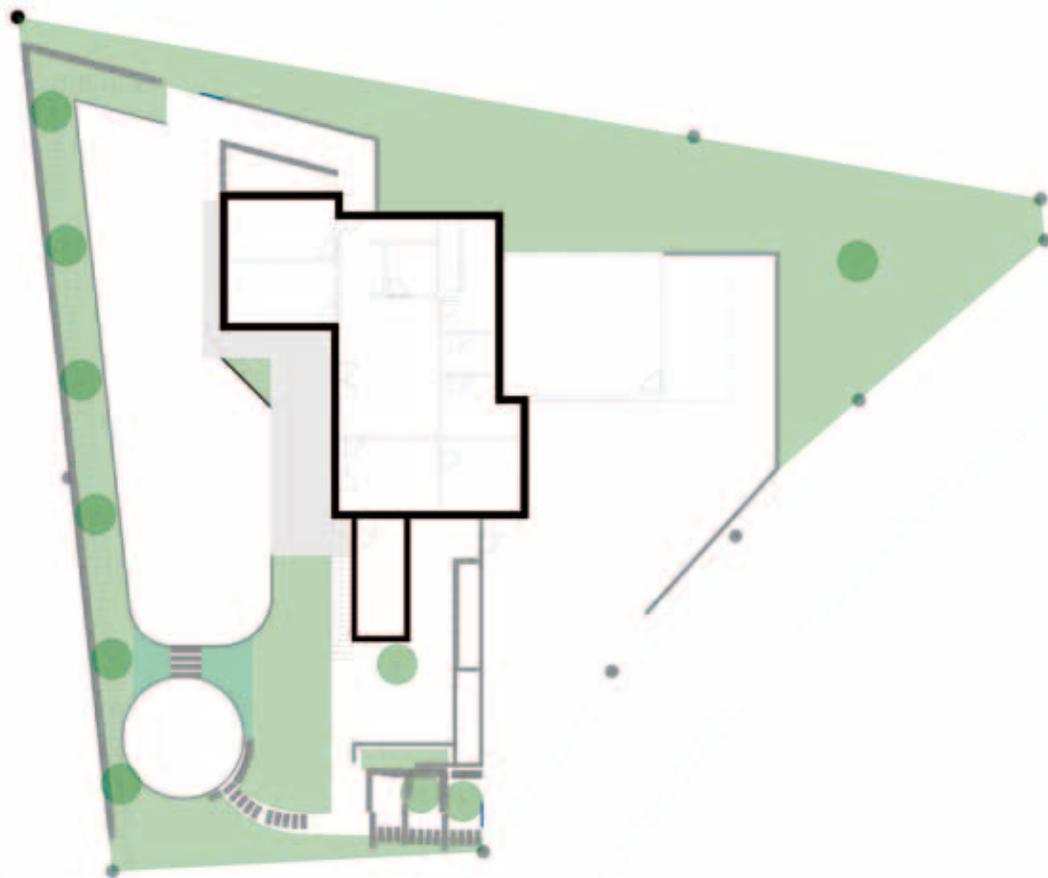
**RUEGG**  
KALTBRUNN  
WERTE MIT HOLZ

# Ausgangslage

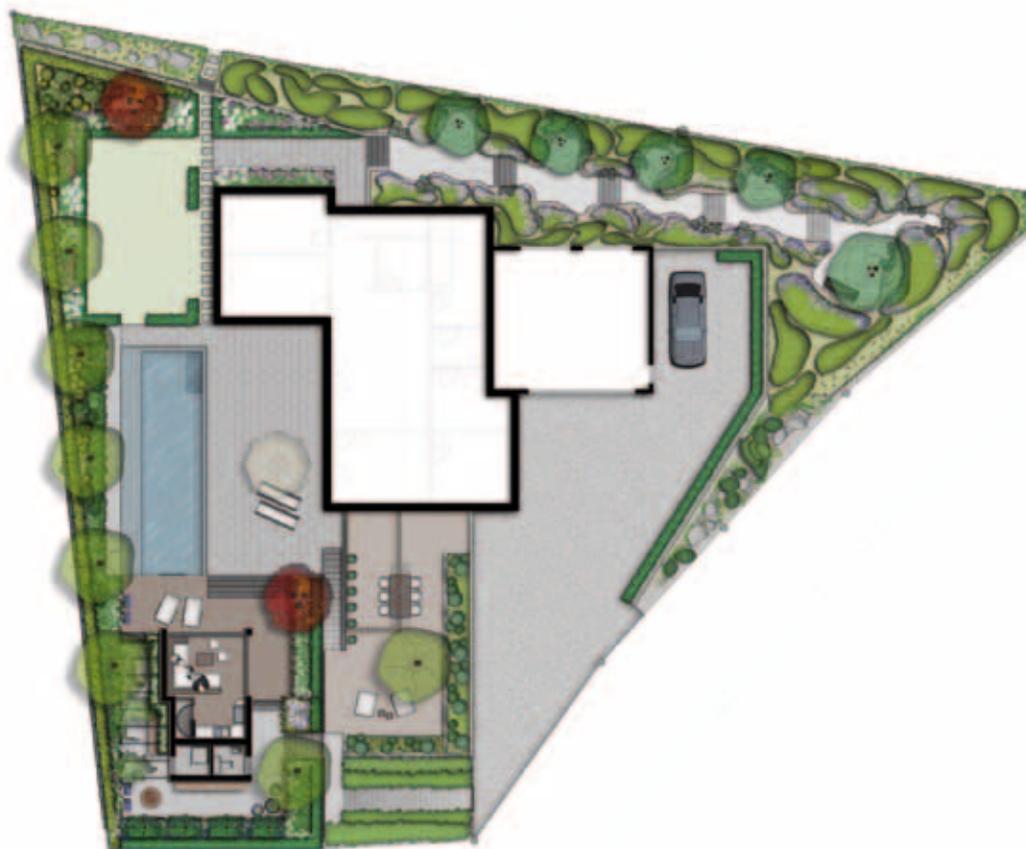
In einen bestehenden Garten in Hanglage soll ein Swimmingpool harmonisch integriert werden.

Bereits bei der Planung des Hauses stand zur Diskussion, einen Swimmingpool in den Garten zu integrieren. Deshalb wurden schon im Vorfeld Anschlüsse dafür vorgesehen, auch wenn der Pool zunächst nicht gebaut wurde. Nun soll dies nachgeholt werden und das Schwimmbecken nach Möglichkeit mit einem Poolhouse inklusive kleiner Küche, Dusche und Toilette ergänzt werden. Der Garten, der sich in leichter Hanglage auf der südlichen Seite des Hauses befindetet, gliedert sich bislang in folgende Bereiche: Während sich im oberen Teil des Grundstücks der Parkplatz befindet, ist unten der Hauptgarten angelegt. Auf mittlerer Höhe wurde eine Holzterrasse platziert, von der man einen wunderbaren

Fernblick geniessen kann. Der nördliche Teil des Gartens ist nicht nutzbar und besteht lediglich aus einer bepflanzten Böschung und der Verbindungstreppe, die von der Parkebene zum Garten hinunter führt. Der eigentliche Hauptgarten setzt sich aus einer Rasenfläche, einem Bereich mit Plattenbelag sowie einem erhöhten kleinen Kiesplatz zusammen. Den Rahmen bilden hier Platanenbäume, Ziergräser und eine Hecke. Bislang wird der Hauptgarten nicht sonderlich genutzt. Der Bereich ist zwar gross, aber ihm fehlt eine spannende Raumabfolge und überraschende Momente. Die bepflanzte Rasenfläche beispielsweise wirkt eher monoton, woran auch der kleine integrierte Kiesplatz nicht viel ändert.



Vorher



Nachher



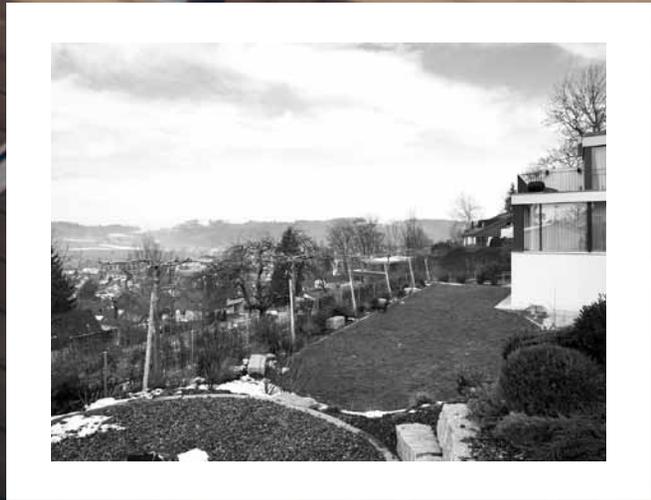
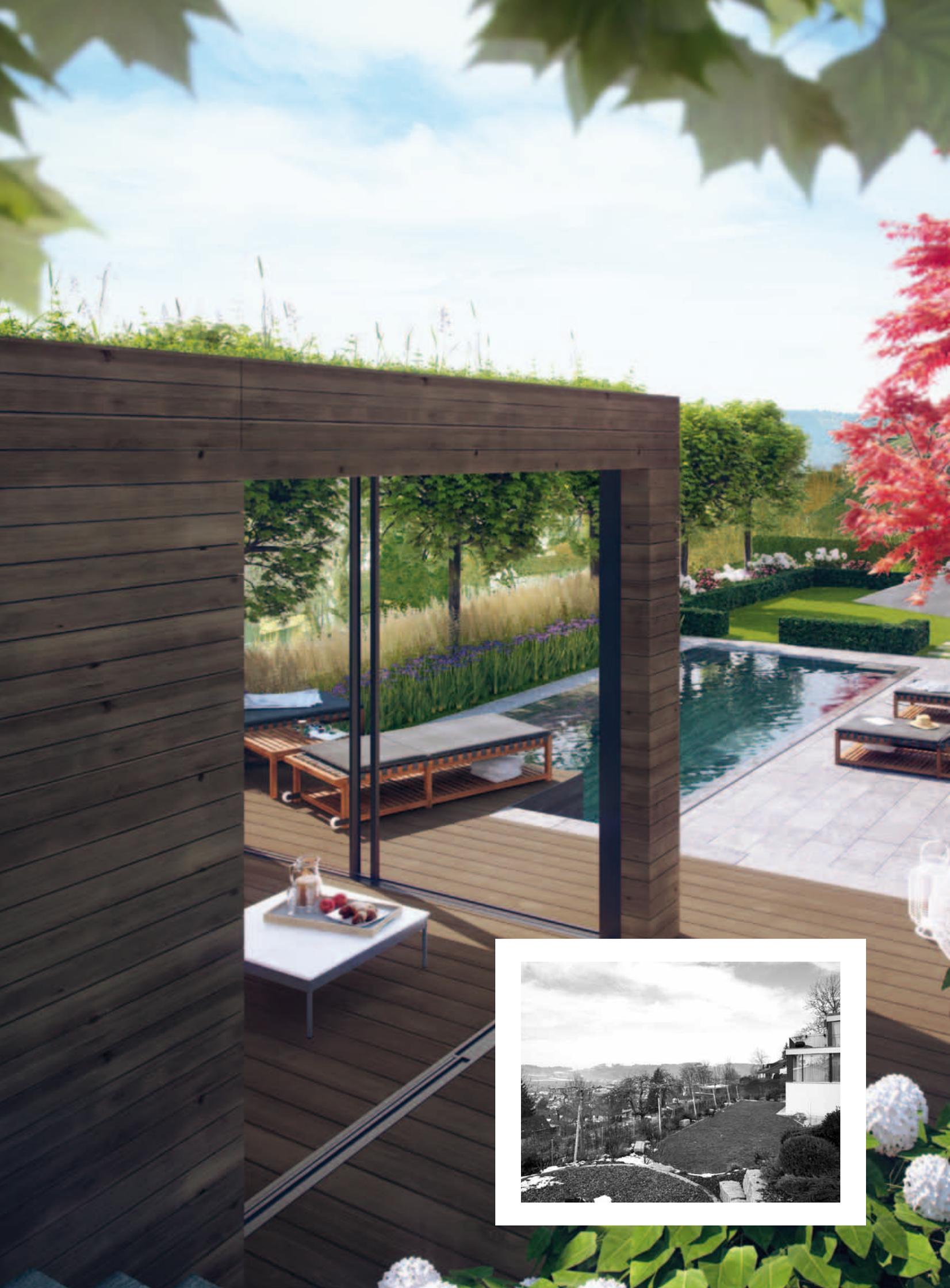
## Lösung

Es wurde ein harmonisches Gartengefüge aus drei Räumen gebildet: Badebereich mit einer angrenzenden Liegewiese, sowie ein erhöhtes Pool-Haus mit Sonnendeck.

Für die Lösung wurde der gesamte Gartenbereich miteinbezogen. Während auf der Parkebene und der bestehenden Holzterrasse nur kleinere Eingriffe unternommen wurden, unterzog man den Hauptgarten einer kompletten Umfunktionierung. Lediglich der bestehende Plattenbelag und die Platanenbäume an der Peripherie blieben erhalten. Die übrigen Pflanzen und Sträucher wurden allerdings sorgfältig ausgegraben und an anderer Stelle wieder eingesetzt. So zum Beispiel an der nördlichen Böschung, wo die Bepflanzung mit neuen Treppen begehbar und erlebbar gemacht wurde. Sie führen links hinauf zu einem kleinen Kiesplatz, der nun einen separaten, angenehmen und eher schattigen Bereich bildet. Als besonderer Blickfang wurden hier im Treppenbereich und am anderen Ende des Gartens, zudem zwei rote, japanische Zier-Ahorne gepflanzt.

Die Gliederung des Hauptgartens ist nun grundsätzlich in drei Räume aufgeteilt: Liegewiese, Badebereich und das Pool-Haus mit Lounge,







die jeweils unterschiedliche Funktionen erfüllen, sich aber harmonisch ergänzen.

Im Badebereich führt der bestehende Plattenbelag dank einer Erweiterung nun bis an den Rand des neuen Pools und geht durch einen Überlauf auf der gleichen Ebene direkt ins Wasser über. Auf der anderen Längsseite wurde eine mit Wasser geflutete Liegefläche geschaffen. Mit dem Valserquarzit des Beckens, assoziiert man Bergseefrische. Dadurch wirkt er besonders einladend. Eine Unterbepflanzung mit Lilien und Gräsern imitiert bei leichtem Wind zudem ein sanftes Wellenrauschen.

Das Pool-Haus liegt erhöht und bietet vom vorgelagerten Holzdeck einen schönen Ausblick auf das Wasser. Der Raum bietet eine kleine Küche mit Grill sowie Waschbecken und wurde mit rustikalem Naturstein ausgekleidet. In einem abgetrennten Teil befindet sich zudem ein Duschbereich mit Toilette.

Man überblickt von hier auch die gegenüberliegende, neu geschaffene Liegewiese, die durch eine niedrige, immergrüne Hecke eingefasst wird. Sie bietet eine Möglichkeit des Rückzugs und vermittelt fast das Gefühl eines «Lido».





## Vom Kundenbedürfnis zum persönlichen Garten Eden...

Ob ein privater Wohngarten oder eine Aussenanlagen mit Pool, Wasserspiel und Pergola: Aus Ihren individuellen Wünschen kreieren wir Ihre grüne Wohlfühloase, perfekt abgestimmt auf Architektur und Umgebung. Unsere Stärken sind kreative Gartenarchitekturen, die Ausführungsqualität durch sorgfältig ausgewählte Dienstleister und einer aktiven Bauleitung sowie Termintreue und Kostensicherheit. Unser Ziel ist erreicht, wenn Sie die Zeit in Ihrem neuen Garten geniessen.



**Christoph Lutz, Landschaftsarchitekt**

Herzlichen Dank unseren Partnern für die ausgezeichnete Zusammenarbeit:

W. Rüegg AG  
www.ruegg-kaltbrunn.ch

Weitere Referenzprojekte unter:  
[www.simmengroup.ch/landscape](http://www.simmengroup.ch/landscape)



**Thema in der nächsten Ausgabe:  
Grossgarten / Aussenanlage**

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme

SimmenGroup Holding AG  
Patric Simmen, [patric.simmen@simmengroup.ch](mailto:patric.simmen@simmengroup.ch)  
Chaltenbodenstrasse 16, 8834 Schindellegi  
T +41 44 728 90 20, F +41 44 728 90 21  
[www.simmengroup.ch](http://www.simmengroup.ch)

**simmengroup**  
space for life